

- 11 Zkratky a značky
- 13 Slovo úvodem

### 1. kapitola A

- 15 Jak se kde říkalo *angreštu*? [SK]
- 15 Co jsou to *abrahámoviny*? [KS]
- 16 O původu českých jmen *Adam* a *Aš* [PŠ]
- 16 Tvrdé Y, nebo měkké I? – díl I [AČ]
- 17 Kdy, kde a v kolik? Jak psát kalendářní data a časové údaje v dopisech a v dalších dokumentech [MPRA]
- 18 Nenechte se zmást: *adresní* × *adresný*, *aktuální*, *antedatovat*, *aroma*, *asistent* [KS]

### 2. kapitola B

- 19 Jak se kde říkalo *bramboru*? [SK]
- 19 Proč se říká *babí léto*? [MPRO]
- 20 O původu českých jmen *Bohumil* a *Brno* [PŠ]
- 20 Tvrdé Y, nebo měkké I? – díl II [AČ]
- 21 Kolik čeho a kolikrát? Jak psát značky, čísla a výrazy složené z číslic a značek nebo jiných slov [MPRA]
- 22 Nenechte se zmást: *babiččín*, *bio-*, *bit* × *byte*, *brzičko*, *B/bůh* [MPRO]

### 3. kapitola C

- 23 Jak se kde říkalo *cibulí*? [SK]
- 23 Odkud se vzal *cynik*? [JK]

- 24 O původu českých jmen *Ctibor* a *Cidlina* [PŠ]
- 24 Tvrdé Y, nebo měkké I? – díl III [IS]
- 25 Kolik a za kolik? Jak psát čísla, peněžní částky a značky měn [MPRA]
- 26 Nenechte se zmást: *cash flow*, *cembalo*, *ciráty*, *cirka*, *coby* [JK]

### 4. kapitola Č

- 27 Jak se kde říkalo *čmelákoví*? [SK]
- 27 Proč se říká *čtyřiapadesát řečí*? [VŠ]
- 28 O původu českých jmen *Čeněk* a *Čechy* [PŠ]
- 28 Tvrdé Y, nebo měkké I? – díl IV [IS]
- 29 Zkrátka o zkratkách poprvé. Jak psát zkratky *p.*, *mil.*, *mld.*, *v. r.*, *v z.*, *tzn.*, *s. r. o.*, *fa* atd. [MPRA]
- 30 Nenechte se zmást: *čača/ča-ča*, *čarodějnice*, *čichat*, *činnost*, *čurat* [VŠ]

### 5. kapitola D

- 31 Jak se kde říkalo *dvojčatům*? [SK]
- 31 Kde se vzaly *džínsy*? [HP]
- 32 O původu českých jmen *Daniel* a *Dalskabáty* [PŠ]
- 32 Velká písmena – díl I [MB]
- 33 Zkrátka o zkratkách podruhé. Jak psát iniciálové zkratky a zkratková slova [MPRA]
- 34 Nenechte se zmást: *datum*, *dennodenně*,

disfunkce × dysfunkce, dobýt × dobít,  
duo [HP]

## 6. kapitola E

- 35 Kde se tramvaji říkalo *elektrika*? [SK]  
35 Co znamená *enfant terrible*? [AK]  
36 O původu českých jmen *Eva, Ervénice* [PŠ]  
36 Velká písmena – díl II [MB]  
37 V labyrintu titulů. Jak psát akademické  
tituly, vojenské a policejní hodnosti,  
profesní a další tituly [MPRA]  
38 Nenechte se zmást: *e-mail, euro,*  
*eventuálně, exekvovat, expertiza* [AK]

## 7. kapitola F

- 39 Kde se místo na *flám* šlo na *fet*? [MI]  
39 Kde se vzala *fata morgána*? [AK]  
40 O původu českých jmen *František*  
a *Frydek-Místek* [PŠ]  
40 S? Ne? Tak zkusme z! [AK]  
41 *Vážený pane Nováku...* Jak správně  
oslovovat a na závěr pozdravit v dopise  
a v e-mailu [MPRA]  
42 Nenechte se zmást: *fakt/faktum, filc,*  
*foyer, frustrace, fúze* [AK]

## 8. kapitola G

- 43 Jak se kde říkalo *guláší*? [MI]  
43 Kde se vzal *gordický uzel*? [AK]

- 44 O původu českých jmen *Gabriel*  
a *Grůň* [PŠ]  
44 Psaní přejatých slov [IS]  
45 Písemná elektronická komunikace.  
Co je důležité vědět při psaní pracovních  
e-mailů a SMS [MPRA]  
46 Nenechte se zmást: *génius, glóbus,*  
*golem, graffiti, grizzly* [AK]

## 9. kapitola H

- 47 Jak se kde říkalo *hubený, hubnout*? [MI]  
47 Co je to *hapták*? [MB]  
48 O původu českých jmen *Hana* a *Haná* [PŠ]  
48 Kdy se píše *mě* a kdy *mně*? [KD]  
49 Aby byl text upravený. Jak správně  
zvýrazňovat, členit text a označovat části  
textu [MPRA]  
50 Nenechte se zmást: *hašé/haše,*  
*hemoroidy, holokaust/holocaust,*  
*hranolky, husky* [MB]

## 10. kapitola CH

- 51 *Chtějí, nebo chcou*? [MI]  
51 Kde se vzala *chřípka*? [OD]  
52 O původu českých jmen *Chrudoš*  
a *Cheb* [PŠ]  
52 Zdvojené souhlásky [MPRO]  
53 Ach, ty konce... Co nepatří na konec  
řádku a jak se správně dělí slova [MPRA]

- 54 Nenechte se zmást: *chanuka, chatař, chi-*  
*chotat se, chilli, chirurgka/chirurgyně* [OD]

## 11. kapitola I

- 55 Jak se kde používala spojka *i*? [MI]  
55 Co je správné: *inbus, či imbus*? [VŠ]  
56 O původu českých jmen *Irena*  
a *Ivančice* [PŠ]  
56 *Za prvé, nebo zaprvé*? [MB]  
57 Kam s nimi? Tečka, čárka, dvojtečka...  
Jak psát správně interpunkční znaménka  
[MPRA]  
58 Nenechte se zmást: *iglú, image, indián,*  
*interview, Írán* a *íránský* [VŠ]

## 12. kapitola J

- 59 Jak se kde říkalo *jídlo*? [MI]  
59 Kde se vzalo *jádro pudla*? [AK]  
60 O původu českých jmen *Josef*  
a *Ještěd* [PŠ]  
60 Složená přídavná jména [MB]  
61 Spojovník versus pomlčka. Jak je psát  
správně v administrativních textech [MPRA]  
62 Nenechte se zmást: *jakbysmet,*  
*jakýkoli(v), jazýček, J/ježíšek, J/jižní* [AK]

## 13. kapitola K

- 63 Jak se kde říkalo *klíštěti*? [MŠ]  
63 Kde se vzalo *kuš*? [JK]

4 O původu českých jmen *Klára*  
a *Krkonoše* [PŠ]

4 Čárky: jak se píšou před spojkami *a*, *i*,  
*ani* – díl I [KS]

5 Interpunkční znaménka do třetice.  
Jak psát správně uvozovky, závorky  
a lomítko [MPRA]

6 Nenechte se zmást: *kardamom*, *kněz*,  
*konstelace*, *křest*, *kurzarbeit* [JK]

#### 14. kapitola L

7 Jak se kde říkalo *líný*? [MŠ]

7 Kde se vzal *lucifer*? [HP]

8 O původu českých jmen *Lenka* a *Labe* [PŠ]

8 Čárky: jak se píšou před spojkami *nebo*  
a *či* – díl II [KS]

9 Orientace ve výčtech. Jak si poradit  
s velkými a malými písmeny a interpunkcí  
ve výčtech [MPRA]

0 Nenechte se zmást: *lahev/láhev*, *Lány*,  
*laser*, *ližiny*, *lupénka* [HP]

#### 15. kapitola M

1 Jak se kde říkalo *malíčku*? [MŠ]

1 Co jsou to *modalánky*? [KD]

2 O původu českých jmen *Marie*  
a *Morava* [PŠ]

2 Čárky: vložené věty a vložené větné  
členy – díl III [KS]

73 Komu, kam a jak? Jak psát správně  
poštovní adresy na obálce a v textu [MPRA]

74 Nenechte se zmást: *malajsijský*,  
*manikúra*, *mikrobi/mikroby*, *milión/*  
*milión*, *mistr Jan Hus* [KD]

#### 16. kapitola N

75 Jak se kde říkalo *náledí*? [MŠ]

75 Proč se říká *neteř*? [MPRO]

76 O původu českých jmen *Natálie*  
a *Nežárka* [PŠ]

76 Vybrané tvary podstatných jmen [IS]

77 Píšete dopis za organizaci? Jak upravit  
úřední a obchodní dopis podle normy  
[MPRA]

78 Nenechte se zmást: *na shledanou*,  
*nacionále*, *namístě*, *neckiáda*, *Nečech*  
[MPRO]

#### 17. kapitola O

79 Jak se kde říkalo *ona* ve 4. pádě? [MŠ]

79 Kde se vzala *ochechule*? [KS]

80 O původu českých jmen *Olga*  
a *Ostrava* [PŠ]

80 Rod přejatých podstatných jmen [IS]

81 Píšete dopis na úřad nebo do firmy?  
Jak upravit dopis občana organizaci  
podle normy [MPRA]

82 Nenechte se zmást: *občanskoprávní*,

*obec*, *off-line* a *on-line*, *osloský/oselský*,  
*ostřelovač* × *odstřelovač* [KS]

#### 18. kapitola P

83 Jak se kde říkalo *pavoukovi*? [MŠ]

83 Kde se vzala *přehršel*? [AČ]

84 O původu českých jmen *Petr* a *Praha* [PŠ]

84 Skloňování osobních jmen [KS]

85 Jak má vypadat dopis šéfa? Jak upravit  
osobní dopisy vedoucích pracovníků  
podle normy [MPRA]

86 Nenechte se zmást: *pour féliciter*, *práce*,  
*prosím*, *protagonista*, *protežovat* [AČ]

#### 19. kapitola P

87 Jak se kde říkalo *polštář*? [LČ]

87 Kde se vzala *poliklinika*? [AČ]

88 O původu českých jmen *Patrik*, *Praděd* [PŠ]

88 Skloňování zeměpisných jmen [KS]

89 *Dear Sir or Madam...* Jak napsat dopis  
anglickým obchodním partnerům [MPRO]

90 Nenechte se zmást: *párek*, *permanentní*,  
*plytký*, *popel*, *pykat* × *pikat* [AČ]

#### 20. kapitola R

91 Jak se kde říkalo *rampouchu*? [LČ]

91 Kde se vzalo *rajče*? [OD]

92 O původu českých jmen *Radek*  
a *Rokycany* [PŠ]

- 92 *Hustší, nebo hustější? Víc, nebo více* [JK]  
93 *Sehr geehrter Herr...* Jak napsat dopis německým obchodním partnerům nebo úřadům [JK]  
94 Nenechte se zmást: *raný, rap(p)er, refýž, respektive, rukojmí* [OD]

### 21. kapitola Ř

- 95 Jak kde *řehtá* kůň? [LČ]  
95 Kdy *říkáme* *psovi slečno*? [VŠ]  
96 O původu českých jmen *Řehoř* a *Říp* [PŠ]  
96 Zájmena *jenž, jehož* a *týž/tentýž* [AK]  
97 Píšete poptávku? Jak v poptávce projevit zájem o koupi zboží a služeb [MPRA]  
98 Nenechte se zmást: *řadící páka, řeckokatolický, ředitel, ředkvička, řemdih* [VŠ]

### 22. kapitola S

- 99 Jak se kde říkalo *sedmikrásce*? [LČ]  
99 Co je to *strdí*? [IS]  
100 O původu českých jmen *Stanislav* a *Slezsko* [PŠ]  
100 Jak psát a skloňovat číslovky [MPRA]  
101 Píšete nabídku? Jak napsat nabídku vyžádanou a nevyžádanou [MPRA]  
102 Nenechte se zmást: *speciální, stadium, standard, status* × *statut, strávit* [IS]

### 23. kapitola S

- 103 Jak se kde říkalo *stroužku česneku*? [LČ]  
103 Co znamená *sednout někomu na vějičku*? [IS]  
104 O původu českých jmen *Silvie* a *Sedlec-Prčice* [PŠ]  
104 Co se změnilo u slovesných tvarů? [IS]  
105 Píšete objednávku? Jak napsat objednávku, jak ji potvrdit nebo zrušit [MPRA]  
106 Nenechte se zmást: *scenárista, sisyfovský, software, som(m)eliér, stoupa* [IS]

### 24. kapitola Š

- 107 Jak se kde říkalo *švestce*? [LČ]  
107 Komu se říká *šedá eminence*? [VŠ]  
108 O původu českých jmen *Šárka* a *Šumava* [PŠ]  
108 Kurz *češtiny* i o *češtině* [KD]  
109 Píšete urgenci? Jak napsat urgenci a jak na ni odpovědět [MPRA]  
110 Nenechte se zmást: *šakalí, šest set, šmoulové, Štrbské p/Pleso, štrúdl* [VŠ]

### 25. kapitola T

- 111 Jak se kde říkalo *třešním*? [JB]  
111 Odkud se vzal *trpaslík*? [KS]  
112 O původu českých jmen *Tereza* a *Týn* [PŠ]

- 112 Koncovky přídavných jmen [IS]  
113 Píšete reklamaci? Jak napsat reklamaci a jak na ni odpovědět [MPRA]  
114 Nenechte se zmást: *tamější, tematický, terciární, trestněprávní, tsunami/cunami* [KS]

### 26. kapitola U

- 115 Jak se kde říkalo *ukrást*? [HK]  
115 Proč se říká *uhlobaron*? [MPRO]  
116 O původu českých jmen *Uršula* a *Újezd* [PŠ]  
116 Odchyly od větné stavby [OD]  
117 Píšete upomínku? Jak napsat upomínku a jak na ni odpovědět [MPRA]  
118 Nenechte se zmást: *ubikace, ultralehký, uměleckoprůmyslový, unikátní, uskromnit* se [MPRO]

### 27. kapitola V

- 119 Jak se kde říkalo *vařeče*? [JB]  
119 Odkud se vzala *vindra*? [MB]  
120 O původu českých jmen *Vladimír* a *Vltava* [PŠ]  
120 Předložky a (nejen) místní jména [HP]  
121 Píšete plnou moc? Kdo je zmocněnec a kdo zmocnitel [MPRA]  
122 Nenechte se zmást: *versus, viceprezident, výjimka, vymýtít* × *vymítat, vytipovat* × *vytypovat* [MB]

## 28. kapitola W, X, Y, Q

- 3 Y versus I: kdysi i ve výslovnosti [JB]  
3 Kdo je *xantipa*? [KD]  
4 O původu českých jmen Yveta  
a Xaverov [PŠ]  
4 Jak na správnou výslovnost [VŠ]  
5 Komunikace uvnitř podniku.  
Jak správně psát příkazy, směrnice,  
oběžníky a pokyny [MPRA]  
6 Nenechte se zmást: *quasi-/kvazi-*,  
*wehrmacht, wi-fi, xenofobie, yetti* [KD]

## 29. kapitola Z

- 7 Jak se kde říkalo *zkaženému vejci*? [JB]  
7 Kde se vzalo *zbo*? [IS]  
8 O původu českých jmen Zdeněk  
a Zlín [PŠ]  
8 Přídavná jména na *-icí/-ící* a *-ní/-ný* [AČ]  
9 Zveme Vás ... a jedneje! Jak psát  
pozvánky a zápisy z jednání [MPRA]  
0 Nenechte se zmást: *za to × zato, zákon,*  
*zářijový, zesplatnit, zrcadlo × zrcátko* [IS]

## 30. kapitola Ž

- 1 Jak se kde říkalo *žaludku*? [HK]  
1 Odkud se vzal *žentour*? [VŠ]  
2 O původu českých jmen Žofie  
a Žebrák [PŠ]  
2 Jak v češtině správně přechylovat [AK]

- 133 Pár slov o nás samých. Jak napsat  
životopis a žádost o místo [MPRA]  
134 Nenechte se zmást: *žabovřeský,*  
*želatina, žilní/žilný, žloutkový,*  
*žluva* [VŠ]  
135 **Velký závěrečný test** [HP]  
141 Literatura  
143 Rejstřík rubrik

## Příloha

## Zkratky a značky

[AČ]	Anna Černá
[AK]	Adam Kříž
[HK]	Hana Konečná
[HP]	Hana Prokšová
[IS]	Ivana Svobodová
[JB]	Jan Balhar
[JK]	Jakub Kopecký
[KD]	Klára Dvořáková
[KS]	Kamila Smejkalová
[LČ]	Libuše Čizmarová
[MB]	Martin Beneš
[MI]	Martina Ireinová
[MPRA]	Markéta Pravdová
[MPRO]	Martin Prošek
[MŠ]	Milena Šipková
[OD]	Ondřej Dufek
[PŠ]	Pavel Štěpán
[SK]	Stanislava Kloferová
[VŠ]	Veronika Štěpánová
[ ]	výslovnost
‘	význam slova
*	nesprávná, neužívaná či rekonstruovaná podoba slova
×	navzájem se vylučující či soupeřící podoby
/	alternativní či rovnocenné varianty
	zalomení řádku